

# SPORTEN

**SPORTEN**

UDGIVER:

Nordals Boldklub  
Nordals Håndboldklub

NR. 7 & 8 JULI/AUGUST 1983 14. ÅRGANG.

**N B**

Nyt fra Old-Boys afd.

Sommerferien er slut, og vi er i fuld gang med efterårssæsonen.

Lige et par ord om forårssæsonen.

Efter en våd start med mange aflysninger, heraf endog nogle der blev aflyst flere gange, har alle taget det med godt humør, selv om rytmen blev slået i stykker. SB 2 vinder foråret med 13 point, målscore 36-9 = +27 NB 1 blev nr.2 med 13 point, målscore 21-6 = + 19.

Kvalifikationskampe og landsturnering blev det ikke til i år.

SB 2 er ude af kvalifikationsturneringen. NB 2 sluttede anden sidst med 5 point. NB B sluttede også anden sidst men med 4 point.

B. holdet har det svært, det er nok nærmere et veteran hold end et Old-Boys hold, da de har afgivet mange folk til A.holdet.

For veteranerne går det helt godt, de ligger på en 3. plads med 5 point, rækken er meget jævnbyrdig, der er kun Egen, der ikke har fået point.

Vi har brugt nogle NB trænere, som ikke er medlemmer

REDAKTION:

Ib Anthony, Mågevej 25,  
Langese - tlf.45 05 00

KASSERER & ANNONCER:

Steen Astrup, H.C. Ørstedsvej 15,  
Nordborg - tlf.45 37 95

KIG IND TIL

**Kolmos**

DERES HOKI KØBMAND  
TELEFON 45 17 17

**KLIP OG HÅRDESIGN**  
for hende  
og ham

v/ Lene Larsen, Tlf. 45 37 64 Nordborg

Mobil-Hjørnet

v/ Fr. Holm  
Løjteroft 13 - 6430 Nordborg  
Tlf. 04-45 15 47



**SPORT**

RIDEPLADSEN - NORDBORG  
TELEFON 45 16 25

**AUTO**  
KØRESKOLE

VELEGENET  
SKOLEVOGN  
OG EGET  
TEORIKALE

N. BOYSEN  
Søbakken 2 - telf. 45 0096



siden 1865  
- på bordet hvor  
venner mødes

**Radio**  
CHRISTENSEN

6430 Nordborg  
Storegade 2  
Tlf. (04) 45 14 26

Guderup 6430 Nordborg  
Skolegade 2  
Tlf. (04) 45 81 10

**Helmuth Hansen**

Blikkenslagermester - VVS-installatør  
Bækgade 2 - tlf. 45 1654

**WESTON**

FRA VÆG TIL VÆG

TONNY PETERSEN  
MØBLER

STOREGADE 69-71 · NORDBORG  
TELEFON 45 19 31

VI SÆTTER KVALITETEN I HØJSÆDET

bent  
enghoff

HERREFRISØR  
HAVNBORG BUTIKSCENTER

**tip**  
top

TOJ TIL  
MANDFOLK  
STOREGADE · NORDBORG  
TLF. 04-45 0070

af Old-Boys afd., det har jeg fået en "næse" for af bestyrelsen, og den "bajmand" har jeg selvfølgelig taget til efterretning.

Bestyrelsen sørger for, at det ikke gentages til næste år.

Spillermøde mandag den 8.8.

Hvorfor har vi ikke det samme held som sidste år?????

Nogle af A 1 spillernes kommentarer:

vandt det hele sidste år,  
troede vi var "verdensmestret" i år,  
mistet nogle spillere fra forårets start,  
er blevet 1 år ældre,  
det våde forår med mange aflysninger, som har resulteret i manglende kampgejst.

Man kan håbe de finder den igen, da de blev enige om at vinde efteråret.

A 1 har brugt 18 spillere i efterårsturneringen.

For A 2's vedkommende har de hele tiden vidst, at de ville få det svært i A-rækken, men de har endnu ikke haft samme hold i 2 kampe, har afgivet spillere til A 1 holdet.

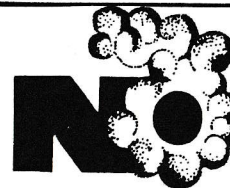
A.2 har brugt 23 spillere i 10 kampe.

B.holdet har brugt mange veteraner for at kunne afvikle deres kampe, de har brugt flere end 23 spillere.

Mange kampe er spillet med kun 11 spillere, det gælder for alle 3 hold.

Der blev valgt et nyt medlem til spillerudvalget, Jørn Jensen har, på grund af manglende tid, bedt sig fri i efteråret.

Hugo de la Motte blev enstemmig, under stort bifald, valgt. Der skulle også vælges ny holdleder til A 1., da Arne er skadet resten af året.



SPONSOR 1. HOLDET NR. 12 - 13

NORBORG DAMPVASKERI & RENSERI  
RIDEPLADSEN 3  
6430 NORDBORG  
TELEFON 04 451479



HAFNIA  
HAAND I HAAND  
KELD & PETER MATTESEN  
MADS CLAUSENSVEJ 1 - 6430 NORDBORG  
RING 45 02 05

*Slagterforretningen*

**Fa. J. J. JENSEN**

Nordborg telefon 45 14 06

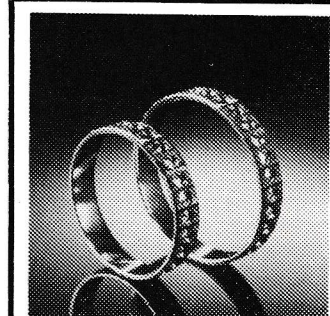
DE ER ALTID VELKOMMEN PÅ

NØR  
HERRER  
HUS TELEFON 45 05 35

**VOIGTS** Møbler

gardiner  
tæpper  
møbler

Løjtetoft 26-30,  
Nordborg.  
Tlf. 45 14 32



Det betaler sig altid at gå til fagmanden  
HANS SCHMIDT  
Ure & optik - Guld & sølv  
Løjtetoft 8a - tlf. 45 00 15

Leif Nielsen blev den heldige.

Indendørstræningen mandag fra kl. 20.15 til 21.15 var OK, da det er en god tid.

Jeg var til møde i hallen den 30/7 angående:

Retningslinier for brug af udendørsanlægget, plan for træningstider, omklædning og informationsplan for kampe.

Træningstiderne ligger fast, mandag fra kl. 18.00 til 19.15, omklædning i rum nr. 5 og 6. Der skulle ikke blive misforståelser ang. træningsbaner fremover.

Informationsplan for kampe hænger i forhallen og ved indgangen til de gamle omklædningsrum, hvorpå man kan se hvilke baner og omklædningsrum, man har fået tildelt. Kampbanerne må ikke benyttes før 5 min. før kampen.

Jeg ønsker alle hold held og lykke i efteråret.

Winston.

Så er det som bekendt ved at være på det sidste med udendørsturneringen 1983 (for Old-Boys)

Sidste udendørstræning er mandag d. 26/9.

Indendørstræningen er fastsat til mandage i tiden fra 1. okt. - 31. marts fra kl. 20.15 til 21.15 første gang er den 3. okt.

Ølkom og ølkompe afvikles den 2/10 kl. 10.00, nærmere tilgår fra spillerudvalget.

Som tidl. meddelt er festudvalget i fuld gang med at arrangere den årlige Old-Boys-fest.

HUSK DEN 8 OKTOBER SKER DET.

Gunnar Jørgensen





**SKOMAGERHUSET**  
Storegade 4, Nordborg.  
TLF. 49 09 00  
Skomagerreparationer samt fremstilling af træsko.



**W. Buss**  
El-installatør  
**HAVNBJERG**  
**BUTIKCENTER**  
SPECIALCENTER I HVIDEVARER  
TLF. 45 07 66 - 45 02 66

**FARVE OG TAPET**  
Storegade 17  
6430 Nordborg  
Tlf. (04) 45 00 69

**LANGESØ HERREFRISØR**  
**PLADSBESTILLING**  
KOM IND ELLER RING OG AFTAL TID  
TELEFON 45 12 31



**ANDELSBANKEN**  
STATIONSVEJ 4 - TLF. 45 05 33



**ALS MOTOR**  
AUTORISERET GM FORHANDLER  
6430 NORDBORG TLF. (04) 45 18 18  
SPONSOR NB 5



MODETIPS  
TIL DE UNGE!



Efterårets store NYHED  
Lækker forvasket  
CANVASBUKS i  
3 gode modifarver  
m/læg 249,00

*Herremagasinet*  
TØJEKSPERTEN TELF.  
6430 NORDBORG 45 18 10

SPONSOR 1. HOLDET NR. 1

DAMEFODBOLDLANDSKAMP  
PÅ SØNDERBORG STADION  
MELLEM  
DANMARK & VESTTYSKLAND  
LØRDAG DEN 24 - 9 - 1983  
som forkamp en pige-kamp  
mellem

Sønderborg Boldklub & Nordals Boldklub

**B.T. SPORT**

FREDAG 22. juli 1983



■ **FAXE**, bryggeriet på Sydsjælland, der fortsætter kampagnen med at betale 10 øre for kapslerne fra forskellige af sine produkter, er også begyndt at hædre morsomme initiativer i forbindelse med indsamlingen. Således modtog **NORD ALS BOLDKLUB** forleden 5.000 kr. for »Store Viggo«.

#### Et forældremøde.

Først i juni måned inviterede lilleputspillernes nu træner Gert Jensen til et forældremøde i klubhuset.

Gert omtalte de vanskeligheder, vejrliget havde skabt for afviklingen af forårsturneringen. Derefter fortalte han om sin holdning og indstilling til den opgave, det er at være træner for 9 - 10 årige drenge. I den sammenhæng fortalte Gert om de krav, han stillede til sig selv som træner og leder. Det mener jeg er helt afgørende i arbejdet med børn og unge, at de voksne først stiller kravene til sig selv. Derefter bliver de gode modeller.

Derefter kom Gert ind på de krav, han stiller til drengene. Den efterfølgende snak viste, at forældregruppen kunne acceptere Gerts holdninger til træneropgaven og hans krav til drengene. Vi blev endog enige om at følge nogle af kravene op derhjemme i samtaler med vore drenge.

Forældregruppen gik hjem med en fællesindstilling til badning, påklædning, opførsel og adfærd samt primadonnanykker.

Som forældre føler jeg, at det er svært at støtte trænere og ledere i det store arbejde, de gør. Ligesom det kan være vanskeligt at leve med i min drengs oplevelser - små skuffelser og succeser.

Efter forældremødet føler jeg mig som et større aktiv for min dreng og for fritidsinteressen, fodbold.

Tak for et godt møde.

Holger Thomsen  
Syrenvej 7

#### Ang. Finspångturen for NB's drenge.

Torsdag den 1.8. kl. 21.00 startede 26 drenge, 1 pige og 6 voksne på en seksten timer lang tur til Finspång, der som bekendt er Nordborgs venskabsby i midtsverige.

Efter afgang fra hallen gik turen til Frederikshavn, hvorfra vi skulle sejle kl. 03.45. Vi var lidt spændte på, om vi kunne nå færgen, det skyldtes, at vores "reservechauffør" Svend W. ville prøve, om det kunne lade sig gøre at køre uden lys.

Vi ankom til Göteborg kl. 07.00, og efter kyndig vejledning af P.M. slap vi helskindet ud af byen og satte kursen mod Finspång. Undervejs blev der gjort ophold i Borås, hvor vi fik morgenmad (ta'selv bord). Vi ankom efter en skøn tur til Finspång kl. 15.00, hvorefter vi blev indkvarteret i gymnastiksalen på Grosvad Skolen.

Kl. 17.30 kørte vi ind til byen for at spise aftensmad på et fint hotel, der hed "De Geer". Efter aftensmaden var vi henne og se et 24 timers cykelløb, som bliver afholdt hvert år i Finspång. Samtidig benyttede vi lejligheden til at samle nogle "flickæer" (piger) til vores discotek, som skulle holdes næste aften på skolen.

Tidligt fredag morgen tog Thorvald os med på en konditur i omegnen. Efter turen var der morgenkaffe i skolens fine cafeteria, hvorefter 1. holdet gjorde sig klar til den første kamp, som stod mod Norrköping IFK. Efter en velspillet kamp kunne 1. holdet trække sig tilbage med en 4 - 0 sejr. Efter at have sluppet af nogle timer, gjorde 1. holdet sig klar til sin anden kamp, som stod mod Skeby IF. I en hård kamp måtte vi se os besejret med 5 - 3, af de større og fysisk stærkere svenskere.

Om aftenen holdt vi så discotek på skolen. Det blev en succes, idet der var flere "flickæer" end drenge. Det varede til kl. 24.00, hvor nogle af os tog hjertelig afsked med gæsterne. Kl. 00.30 lå vi i vores soveposer og troede, at vi skulle sove, men pludselig var der en stemme (dame), der spurgte, om vi ville have natmad, og så stod vi op igen, selvom vi var død trætte. (natmaden bestod af rugbrød med ost eller leverpostej) Først kl. 03.00 var der så ro i lejren.

Søndag morgen var der ikke rigtig stemning for et morgenløb, så vi sov lidt længere end normalt. Kl. 11.00 var det 2. holdets tur til at spille kamp, og efter overbevisende spil vandt de med 2 - 1.



Efter middagsmaden tog 2. holdet ud for at se et glaspusteri, mens 1. holdet ryddede op.

Kl. 17.00 skulle 1. holdet spille venskabskamp mod Finspång, og der havde de ingen problemer, de vandt klart 6 - 0. Det var jo lidt hårdt mod vore svenske venner.

Efter kampen overværede vi alle finalen i turneringen, som blev spændende og underholdende. Den blev først afgjort på straffesparkskonkurrence. Efter finalen var vi henne og overvære præmieoverrækkelse i en boldjonglerings konkurrence, hvor to af vore spillere var med. Torben Nørskov fik en 1. præmie (han var den eneste deltager) og "Mugge" fik en 2. præmie (der var kun to deltager).

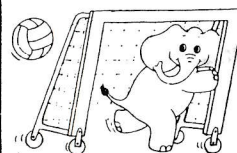
Da vi havde smurt madpakker, var det blevet tid til at påbegynde hjemrejsen, og efter at have taget hjertelig afsked med vore svenske venner (særlig pigerne), gik turen hjemad igen.

Hjemrejsen gik fint uden problemer. På båden hjem var der en af vore spillere, Ken Ossian, der var så heldig at vinde 200,00 skr., så han havde overskud på turen.

Vi ankom til hallen kl. 18.00 mandag aften godt trætte, efter at vi var blevet modtaget af vore forældre, gik turen hjem og tidligt i seng.

Vi synes, at turen til Finspång har været meget spændende og god, derfor vil vi gerne takke klubben, lederne og madkonerne for en dejlig tur. Vi håber, at vi kan få en lignende tur til næste år.

KRISTIAN - TOMMY - ARNE.



Jeg klarer den

jeg har også konto i Handelsbanken

**HANDELSBANKEN**  
altd med i billedet



»DØGNEREN«  
v/ K. Tarbensen  
Storegade 31, 6430 Nordborg  
Tlf. (04) 490555

#### Indendørsfodbold/træning.

Træningstider mandag : 15.00 - 15.45 småpiger  
15.45 - 16.45 puslinge  
16.45 - 17.30 piger  
17.30 - 18.30 drenge  
18.30 - 19.30 junior  
19.30 - 20.15 damer  
20.15 - 21.15 oldboys  
21.15 - 22.00 ynglinge  
22.00 - 23.00 senior

Træningstider tirsdag : 15.45 - 16.50 miniput  
16.50 - 18.00 lilleput

#### Indendørsfodbold/turnering.

Ungdomsafdelingen har tilmeldt følgende 12 hold:

puslinge : 1A + 2B  
miniput : 1A  
lilleput : 1A + 1B  
junior : 1A + 1B  
ynglinge : 1A  
småpiger : 1  
piger : 1  
junior-damer : 1

Indendørs turneringen spilles 12./13.nov., 3./4.dec., 7./8.jan., og 21./22.jan.

SI mesterskaberne afvikles den 4.feb.

"HARMONIEN", Holmgade 6, Nordborg, tlf. 451415

- Afholdelse i vore lokaler af: Privatfester, møder og lign..
- Vi leverer også ud af huset: Varm mad, anretninger, platter eller smørrebrød.

DERES ENERGIRÅDGIVER  
**BENT E. MADSEN**  
aut. el-installatør  
Storegade 63, Nordborg - tlf. 45 19 50  
Åbningstider: 9.30 - 16.00 torsdag kl. 18.00

**Hary Nielsen**  
MALERMESTER  
HESSELHØJVEJ - NORDBORG  
TELEFON 45 18 52

STUDIE 66  
STOREGADE 9 6430 NORDBORG - TELF. (04) 45 33 33

**N. Skov**  
MANUFAKTUR  
KONFEKTION  
NORDBORG

DER ER OGSÅ SPORT I AT KUNNE  
KØRE BIL PÅ DEN RIGTIGE MÅDE!  
LÆR DET NEMT OG BEKVÆMT I

**NORD-ALS KØRESKOLE**

J. BRØDERSEN  
Nørreskovvej 2 - Svenstrup  
Telefon 45 62 50

DERES VVS-INSTALLATØR  
ERIK JENSEN  
MELLEMEVEJ 2 - 6430 NORDBORG  
TELF. 04-45 05 65

SPONSOR 1. HOLDET NR. 7

# Danfoss

BLOMSTERHUSET  
Parallelvej 6 - Lavensby  
Tlf. 45 13 43

SPONSOR 1. HOLDET NR. 10

## Nordborg Cyklebørs

v/ Harald og Waldemar Petersen  
STOREGADE 2 - TELEFON 45 06 35

## Det Røde Æsel

Restaurant Tlf. 45 47 00  
STOREGADE 55 Tlf. 45 06 67

SPONSOR 1. HOLDET NR. 3

SVEND WITTE  
BOLIGMONTERING



HOLM - NORDBORG - TELF. 45 13 06

## Skov Thorsvald

Storegade 43 - Tlf. 45 30 34  
6430 NORDBORG

Stedet hvor glade mennesker mødes!

Det  
går ikke med  
cigaretter!

=====

AFSLUTNINGSFESTER

=====

Seniorafdelingen : LØRDAG DEN 29. OKTOBER

Ungdomsafdelingen : SØNDAG DEN 6. NOVEMBER

=====

Næste fællesmøde i ungdomsafdelingen er:

MANDAG DEN 10/10 kl. 20.00

=====



En lokal bank  
har mange fordele  
- derfor

## SYDBANK

- den sønderjyske bank

SPONSOR FOR NORD-ALS BOLDKLUB

Albani

# BODEGA ROTTEHULLET

Albani

"Mine damer og herrer." Må vi præsentere



Albani



HAVNBORG BUTIKSCENTER

Odense... ølsner  
er lidt af en personlighed...

Odense Pilsner  
er lidt af en personlighed.

# Winner.



## alt til sporten

Skabt af sportsfolk til sporten.

Tøj, sko og rekvisitter. Professionelt hele vejen igennem. F.eks. er Winner ketsjere fremstillet i samarbejde mellem Lene Køppen og Courtmaster.



# BRUGSEN

NORDBORG

# K.V.

Fa. P. Bleshøys efft.

## URE OPTIK

STOREGADE 65 NORDBORG - TLF. 45 15 51

### M. PERREGAARD A-S

6430 NORDBORG  
TLF. 45 01 50

6474 SKOVBY  
TLF. 44 44 00

KORN - FODERSTOFFER  
BRÆNDELSE - BYGEMATERIALER

## STILHOFF'S

LEGETØJ - HOBBY - BABYUDSTYR  
NORDBORG - TELF. 45 14 83

DEN FRIE



KØBMAND

## Ejnar Lorensen

Turøvej 42 - Kirkeby  
6430 Nordborg - Tel 04-45 00 55

## ALSGADES 43 30 00 KØRESKOLE

Privat, Povl Eriksen tlf. 45 01 75  
Privat, Poul Henningsen tlf. 45 04 28  
Privat, Ole Clausen tlf. 47 14 99

## KOM - TIT

BYENS GRILLBAR  
v/ K. Tarnbøien  
Storegade 50 - Tlf. (04) 45 19 88  
6430 Nordborg



## A. BOYSEN & CO.

STOREGADE 30 - 32 - TLF. 45 15 40

## Lorenz Andersen Als

STORVANGSVEJ 11 - 6430 NORDBORG

SØNDERBORG - NORDBORG  
42 35 57 - 45 16 58